

# Verb mit festen Präposition - Thailändisch

Verb	Präposition + Kasus	Beispiel	แปล
abhängen	von + D	„Geht ihr mit ins Kino?“ — „Das hängt ganz vom Film ab!“	<b>ขึ้นอยู่กับ</b> «พวกคุณจะไปดูหนังด้วยกันไหม?» — «มันขึ้นอยู่กับหนังทั้งหมด!»
achten	auf + A	Sie achtet sehr auf eine gesunde Ernährung.	<b>ใส่ใจ</b> เธอใส่ใจเรื่องการกินเพื่อสุขภาพมาก
anfangen	mit + D	Komm bitte, wir wollen mit dem Essen anfangen!	<b>เริ่มต้น</b> กรุณามาเถอะ เราอยากเริ่มกินแล้ว!
ankommen	auf + A	Es kommt besonders auf Ihre Hilfe an!	<b>ขึ้นอยู่กับ</b> มันขึ้นอยู่กับความช่วยเหลือของคุณเป็นพิเศษ!
antworten	auf + A	Ich kann doch nicht auf jede Frage antworten!	<b>ตอบ</b> ฉันไม่สามารถตอบทุกคำถามได้!
sich ärgern	über + A	Man ärgert sich oft über Dinge, die man nicht ändern kann!	<b>โกรธ / ไม่พอใจ</b> คนมักจะโกรธในสิ่งที่เปลี่ยนแปลงไม่ได้!
aufhören	mit + D	Ich bin so müde – ich höre jetzt mit dieser Arbeit auf!	<b>หยุด</b> ฉันเหนื่อยมาก – ฉันจะหยุดงานนี้เดี๋ยวนี้!
aufpassen	auf + A	Können Sie bitte kurz auf meine Tasche aufpassen?	<b>ดูแล / เฝ้าดู</b> คุณช่วยดูแลกระเป๋าของฉันสักครู่ได้ไหม?
sich aufregen	über + A	Manche Leute regen sich über jede Kleinigkeit auf.	<b>กังวล / ไม่พอใจ</b> บางคนไม่พอใจในเรื่องเล็กน้อยทุกเรื่อง
ausgeben	für + A	Für teure Kleidung gebe ich kein Geld aus.	<b>ใช้จ่าย</b> ฉันไม่ใช้เงินกับเสื้อผ้าแพง
sich bedanken	bei + D	Hast du dich schon bei Simone und Mario für das tolle Geschenk bedankt?	<b>ขอบคุณ</b> คุณขอบคุณซิโมนและมาริโอสำหรับของขวัญที่ยอดเยี่ยมแล้วหรือยัง?
sich bemühen	um + A	Ich bemühe mich um einen Termin bei Herrn Malz.	<b>พยายาม</b> ฉันพยายามนัดหมายกับคุณมัลซ์
berichten	über + A	Danach berichtete Frau Maier über die Konferenz in Köln.	<b>รายงาน / เล่า</b> หลังจากนั้น คุณไมเออร์เล่าเกี่ยวกับการประชุมที่โคโลญจน์
sich beschäftigen	mit + D	Mit finanziellen Dingen beschäftige ich mich nicht gern.	<b>ทำงาน / จัดการ</b> ฉันไม่ชอบจัดการเรื่องการเงิน
sich beschweren	bei + D	Beschweren Sie sich doch beim Direktor über die ungerechte Behandlung!	<b>ร้องเรียน</b> กรุณาร้องเรียนกับผู้อำนวยการเกี่ยวกับการปฏิบัติที่ไม่ยุติธรรม!
	über + A		
bestehen	aus + D	Das „Zertifikat Deutsch“ besteht aus einer mündlichen und einer schriftlichen Prüfung.	<b>ประกอบด้วย</b> “ใบรับรองภาษาเยอรมัน” ประกอบด้วย

Verb	Präposition + Kasus	Beispiel	แปล
			ด้วยการสอบปากเปล่าและการสอบข้อเขียน
sich beteiligen	an + D	Frau Liedke beteiligt sich immer sehr aktiv am Unterricht.	<b>เข้าร่วม</b> คุณลีดเคเข้าร่วมในชั้นเรียนอย่างกระตือรือร้นเสมอ
sich bewerben	um + A	Bewerben Sie sich doch um ein Stipendium!	<b>สมัคร</b> กรุณาส่งสมัครทุนการศึกษา!
sich beziehen	auf + A	Wir beziehen uns auf unser Gespräch von letzter Woche.	<b>อ้างอิง</b> เรากำลังอ้างอิงถึงการสนทนาของเราจากสัปดาห์ที่แล้ว
bitten	um + A	Herr Lauterbach bat mich um meine Meinung.	<b>ขอ</b> คุณเลาเทอร์บาคขอความคิดเห็นจากฉัน
denken	an + A	Ich denke schon immerzu an den nächsten Urlaub.	<b>คิดถึง</b> ฉันคิดถึงวันหยุดครั้งต่อไปเสมอ
diskutieren	über + A	Ich diskutiere gerne über Politik.	<b>อภิปราย</b> ฉันชอบอภิปรายเรื่องการเมือง
einladen	zu + D	Ich würde Sie gerne zu meinem Fest am Samstag einladen.	<b>เชิญ</b> ฉันอยากเชิญคุณมางานเลี้ยงของฉันในวันเสาร์
sich entscheiden	für + A	Haben Sie sich schon für ein bestimmtes Kleid entschieden?	<b>ตัดสินใจ</b> คุณตัดสินใจเลือกชุดใดชุดหนึ่งแล้วหรือยัง?
sich entschließen	zu + D	Wir haben uns zur Heirat entschlossen.	<b>ตัดสินใจ / ตัดใจ</b> เราตัดสินใจที่จะแต่งงาน
sich entschuldigen	bei + D	Der Direktor wird sich bei mir nicht für die ungerechte Behandlung entschuldigen, da bin ich mir sicher.	<b>ขอโทษ</b> ผู้อำนวยการจะไม่ขอโทษฉันสำหรับการปฏิบัติที่ไม่ยุติธรรม ฉันมั่นใจ
	für + A		
erfahren	von + D	Warum erfahre ich erst jetzt von dieser Sache?	<b>ทราบ / รู้</b> ทำไมฉันเพิ่งทราบเรื่องนี้ตอนนี้?
sich erholen	von + D	Hier im Urlaub erhole ich mich von dem ganzen Streß!	<b>พักผ่อน / พินตัว</b> ที่นี่ในวันหยุด ฉันพักผ่อนจากความเครียดทั้งหมด!
sich erinnern	an + A	Erinnern Sie sich noch an mich? Es ist lange her ...	<b>จำได้ / นึกถึง</b> คุณยังจำฉันได้ไหม? มันนานมาแล้ว...
erkennen	an + D	Norddeutsche erkennt man an der Intonation.	<b>จำได้ / สังเกต</b> คุณสามารถสังเกตชาวเยอรมันเหนือได้จากน้ำเสียง
sich erkundigen	nach + D	Ich erkundige mich nach meiner alten Freundin.	<b>สอบถาม / ถามหา</b> ฉันกำลังสอบถามเกี่ยวกับเพื่อนเก่าของฉัน
erschrecken	über + A	Erschrick bitte nicht über meine neue Frisur.	<b>ตกใจ</b> กรุณาอย่าตกใจกับทรงผมใหม่ของฉัน
erzählen	über + A	Erzählen Sie uns doch mal etwas über Ihr Land.	<b>เล่า</b> กรุณาเล่าอะไรบางอย่างเกี่ยวกับประเทศของคุณให้เราฟัง

Verb	Präposition + Kasus	Beispiel	แปล
	von + D	Habe ich Ihnen schon von meinem Pech gestern erzählt?	ฉันเล่าเรื่องโชคร้ายของฉันเมื่อวานให้คุณฟังหรือยัง?
fragen	nach + D	Auf dem Amt fragen Sie am besten nach Herrn Fröhlich.	<b>ถามหา / สอบถาม</b> ที่สำนักงาน คุณควรถามหาคุณเฟรลลิช
sich freuen	auf + A	Ich freue mich schon so auf den nächsten Urlaub.	<b>ดีใจ / ตั้งตารอ</b> ฉันดีใจมากที่ได้ตั้งตารอวันหยุดครั้งต่อไป
	über + A	Ich habe mich sehr über Ihren Besuch gefreut.	ฉันดีใจมากที่คุณมาเยี่ยม
gehen	um + A	Darf ich kurz stören – es geht um eine wichtige Sache.	<b>เกี่ยวกับ</b> ขอโทษที่รบกวน – มันเกี่ยวกับเรื่องสำคัญ
gehören	zu + D	Österreich gehört seit 1995 zur Europäischen Union.	<b>เป็นส่วนหนึ่งของ</b> ออสเตรียเป็นส่วนหนึ่งของสหภาพยุโรปตั้งแต่ปี 1995
sich gewöhnen	an + A	An das Essen hier habe ich mich schnell gewöhnt.	<b>คุ้นเคย / ชิน</b> ฉันคุ้นเคยกับอาหารที่นี่อย่างรวดเร็ว
glauben	an + A	Ich glaube an ein Leben nach dem Tod.	<b>เชื่อ</b> ฉันเชื่อในชีวิตหลังความตาย
gratulieren	zu + D	Ich gratuliere dir herzlich zu deinem Geburtstag!	<b>แสดงความยินดี</b> ฉันขอแสดงความยินดีกับคุณในวันเกิดของคุณ
halten	für + A	Ich halte ihn für einen kompetenten Mitarbeiter.	<b>ถือว่า / คิดว่า</b> ฉันคิดว่าเขาเป็นพนักงานที่มีความสามารถ
sich handeln	um + A	Es handelt sich um eine vertrauliche Angelegenheit.	<b>เกี่ยวกับ</b> มันเกี่ยวกับเรื่องที่เป็นความลับ
handeln	von + D	Dieser Roman handelt von einem rätselhaften Mord.	<b>เกี่ยวกับ / กล่าวถึง</b> นวนิยายเรื่องนี้เกี่ยวกับการฆาตกรรมลึกลับ
helfen	bei + D	Simon hilft mir immer beim Vokabellernen.	<b>ช่วยเหลือ</b> ไซมอนช่วยฉันเรียนคำศัพท์เสมอ
hindern	an + D	Der Lärm hindert mich an der Arbeit.	<b>ขัดขวาง / รบกวน</b> เสียงรบกวนทำให้ฉันทำงานไม่ได้
hoffen	auf + A	Hoffe nicht auf bessere Zeiten – unternimm lieber was!	<b>หวัง</b> อย่าหวังเพียงแต่เวลาที่ดีขึ้น – ลงมือทำอะไรสักอย่างดีกว่า!
hören	von + D	Ich habe schon lange nichts mehr von dir gehört.	<b>ได้ยิน / ทราบข่าว</b> ฉันไม่ได้ยินข่าวจากคุณมานานแล้ว
sich informieren	über + A	Informieren Sie sich genau über die Details!	<b>หาข้อมูล / รับข้อมูล</b> กรุณาหาข้อมูลเกี่ยวกับรายละเอียดให้ครบถ้วน!
sich interessieren	für + A	Sie interessiert sich sehr für klassische Musik.	<b>สนใจ</b> เธอสนใจดนตรีคลาสสิกมาก
interessiert sein	an + D	Wären Sie an einer kostenlosen Beratung interessiert?	<b>สนใจใน</b> คุณสนใจคำปรึกษาฟรีหรือไม่?

Verb	Präposition + Kasus	Beispiel	แปล
klagen	über + A	Wir klagen immer über die schlechte Zugverbindung.	<b>บ่น / ร้องเรียน</b> เรามักจะบ่นเกี่ยวกับการเชื่อมต่อรถไฟที่แย่
kämpfen	für + A	Die Minderheit kämpft für gleiche Rechte.	<b>ต่อสู้</b> ชนกลุ่มน้อยต่อสู้เพื่อสิทธิที่เท่าเทียมกัน
kommen	zu + D	Ich bin nicht zur Bearbeitung Ihrer Akte gekommen.	<b>มาถึง / ทำได้</b> ฉันยังไม่ได้มาถึงการจัดการเอกสารของคุณ
sich kümmern	um + A	Bitte kümmern Sie sich auch um die Akte meiner Frau!	<b>ดูแล / ใส่ใจ</b> กรุณาดูแลเอกสารของภรรยาฉันด้วย!
lachen	über + A	Ich lache gerne über lustige Geschichten.	<b>หัวเราะ</b> ฉันชอบหัวเราะกับเรื่องตลก
leiden	an + D	Er leidet an einer seltenen Krankheit.	<b>ทุกข์ทรมาน</b> เขาทุกข์ทรมานจากโรคที่หายาก
	unter + D	Ich leide sehr unter dem feuchten Klima.	ฉันทุกข์ทรมานจากสภาพอากาศที่ชื้นมาก
nachdenken	über + A	Denken Sie noch einmal über unser Angebot nach!	<b>พิจารณา / คิดทบทวน</b> กรุณาพิจารณาข้อเสนอของเราอีกครั้ง!
protestieren	gegen + A	Die Arbeiter protestieren gegen die Schließung der Fabrik.	<b>ประท้วง</b> คนงานประท้วงการปิดโรงงาน
rechnen	mit + D	Wir rechnen mit einer Fahrzeit von drei Stunden.	<b>คาดการณ์ / คำนวณ</b> เราคาดการณ์ว่าการเดินทางจะใช้เวลาสามชั่วโมง
reden	über + A	Reden wir doch nicht immer über die Arbeit!	<b>พูดคุย</b> อย่าพูดถึงเรื่องงานตลอดเวลาเลย!
	von + D	Er redet die ganze Zeit von einer unbekannten Frau.	เขาพูดถึงผู้หญิงที่ไม่รู้จักตลอดเวลา
riechen	nach + D	Ich glaube, hier riecht es nach Gas. Das ist gefährlich!	<b>มีกลิ่น / ดมกลิ่น</b> ฉันคิดว่าที่นี่มีกลิ่นแก๊ส นั่นอันตราย!
sagen	über + A	Hat er etwas über mich gesagt? Findet er mich nett?	<b>พูด / กล่าว</b> เขาพูดอะไรเกี่ยวกับฉันหรือเปล่า? เขาคิดว่าฉันน่ารักไหม?
	zu + D	Tut mir Leid, zu diesem Thema sage ich nichts.	<b>(ต่อเนื่อง)</b> ขอโทษ ฉันจะไม่พูดอะไรเกี่ยวกับหัวข้อนี้
schicken	an + A	Schicken Sie das doch an meine Münchner Adresse!	<b>ส่ง</b> กรุณาส่งสิ่งนี้ไปที่ที่อยู่ในมิวนิกของฉัน!
	zu + D	Schick deine Kinder doch zu uns – da können sie spielen!	ส่งลูกของคุณมาหาเรา – พวกเขาสามารถเล่นที่นี่ได้!
schimpfen	über + A	Schimpf nicht immer über andere Autofahrer!	<b>ด่า / บ่น</b> อย่าด่าคนขับรถคนอื่นตลอดเวลา!
schmecken	nach + D	Die Schokolade schmeckt nach Erdbeeren!	<b>มีรสชาติ</b> ช็อกโกแลตมีรสชาติของสตรอว์เบอร์รี่!

Verb	Präposition + Kasus	Beispiel	แปล
schreiben	an + A	Ich schreibe gerade einen Brief an meine Eltern.	<b>เขียน</b> ฉันกำลังเขียนจดหมายถึงพ่อแม่ของฉัน
sehen	von + D	Sieht man noch etwas von dem Kaffeeleck?	<b>เห็น</b> ยังเห็นรอยกาแฟอยู่ไหม?
sein	für + A	Die Regierung ist für die europäische Integration,	<b>สนับสนุน</b> รัฐบาลสนับสนุนการรวมยุโรป
	gegen + A	aber gegen die Einführung des Euro.	(ต่อเนื่อง) แต่ต่อต้านการนำเงินยูโรมาใช้
sorgen	für + A	Seit er so krank ist, Sorge ich für meinen alten Vater.	<b>ดูแล / เอาใจใส่</b> ตั้งแต่เขาป่วย ฉันดูแลพ่อที่แก่ของฉัน
sprechen	mit + D	Ich möchte gerne mit Ihnen über Ihr neuestes Buch sprechen.	<b>พูดคุย</b> ฉันอยากพูดคุยกับคุณเกี่ยวกับหนังสือเล่มใหม่ของคุณ
	über + A		
sterben	an + D	Er starb an einem Gehirntumor.	<b>เสียชีวิต</b> เขาเสียชีวิตจากเนื้องอกในสมอง
streiten	mit + D	Streitest du auch immer mit deinen Eltern über Politik?	<b>ทะเลาะ</b> คุณทะเลาะกับพ่อแม่เรื่องการเมืองบ่อยไหม?
	über + A		
teilnehmen	an + D	Nehmen Sie auch an der Konferenz nächste Woche teil?	<b>เข้าร่วม</b> คุณจะเข้าร่วมการประชุมสัปดาห์หน้าด้วยไหม?
telefonieren	mit + D	Haben Sie schon mit Frau Özdemir telefoniert?	<b>โทรศัพท์</b> คุณได้โทรศัพท์คุยกับคุณโอซเดเมียร์แล้วหรือยัง?
sich treffen	mit + D	Ich treffe mich heute Abend mit meiner Freundin.	<b>พบปะ / เจอกัน</b> ฉันจะเจอกับเพื่อนของฉันเย็นนี้
	zu + D	Nachher treffen wir uns zu einem kurzen Gespräch.	หลังจากนี้เราจะพบกันเพื่อพูดคุยสั้น ๆ
sich trennen	von + D	Sie hat sich letztes Jahr von ihrem Mann getrennt.	<b>แยกทาง / เลิกกัน</b> เธอแยกทางกับสามีของเธอเมื่อปีที่แล้ว
sich überzeugen	von + D	Überzeugen Sie sich selbst von der Qualität des Produkts!	<b>มั่นใจ / เชื่อมั่น</b> โปรดมั่นใจในคุณภาพของผลิตภัณฑ์ด้วยตัวเอง!
sich unterhalten	mit + D	Mit dir unterhalte ich mich gerne über Kunst.	<b>พูดคุย / สนทนา</b> ฉันชอบพูดคุยกับคุณเกี่ยวกับศิลปะ
	über + A		
sich unterscheiden	von + D	Das Leben auf dem Land unterscheidet sich sehr vom Leben in der Stadt.	<b>แตกต่าง</b> ชีวิตในชนบทแตกต่างจากชีวิตในเมืองมาก
sich verabreden	mit + D	Heute Abend bin ich mit einem Kollegen verabredet.	<b>นัดหมาย</b> คืนนี้ฉันมีนัดกับเพื่อนร่วมงาน

Verb	Präposition + Kasus	Beispiel	แปล
sich verabschieden	von + D	Wir müssen uns jetzt von Ihnen verabschieden, es ist schon spät!	<b>กล่าวลา</b> เราต้องกล่าวลาจากคุณแล้ว เพราะมันดึกมากแล้ว!
vergessen	auf + A	Ich habe auf seinen Geburtstag vergessen. (österreich. Standard)	<b>ลืม</b> ฉันลืมวันเกิดของเขา (มาตรฐาน ออสเตรีย)
vergleichen	mit + D	Vergleichen wir einmal den A mit dem D.	<b>เปรียบเทียบ</b> ลองเปรียบเทียบกรณี A กับ D
sich verlassen	auf + A	Ich verlasse mich auf Ihren Rat!	<b>พึ่งพา / ไว้วางใจ</b> ฉันพึ่งพาคำแนะนำของคุณ!
sich verlieben	in + A	Der Frosch verliebte sich in eine Prinzessin.	<b>ตกหลุมรัก</b> กบตกหลุมรักเจ้าหญิง
sich verstehen	mit + D	Ich verstehe mich gut mit meinen Kollegen.	<b>เข้ากันได้ / เข้าใจ</b> ฉันเข้ากันได้ดีกับเพื่อนร่วมงาน ของฉัน
sich etwas vorstellen	unter + D	Kannst du dir etwas unter dem Begriff „Dekonstruktion“ vorstellen?	<b>จินตนาการ / เข้าใจ</b> คุณสามารถจินตนาการถึงคำว่า "การรื้อสร้าง" ได้ไหม?
sich vorbereiten	auf + A	Bereiten wir uns gemeinsam auf die Prüfung vor?	<b>เตรียมตัว</b> เรามาเตรียมตัวสำหรับการสอบ ด้วยกันไหม?
warnen	vor + D	Er hat mich vor dieser gefährlichen Gegend gewarnt.	<b>เตือน</b> เขาเตือนฉันเกี่ยวกับพื้นที่อันตราย นี้
warten	auf + A	Wartet bitte auf mich, ich komme gleich!	<b>รอ</b> กรุณารอฉัน ฉันกำลังจะมา!
werden	zu + D	Er ist zu einem richtigen Computerexperten geworden.	<b>กลายเป็น</b> เขากลายเป็นผู้เชี่ยวชาญด้าน คอมพิวเตอร์ที่แท้จริง
wissen	von + D	„Ich weiß nichts von einer Krise,“ sagte der Präsident.	<b>รู้ / ทราบ</b> “ฉันไม่รู้เรื่องวิกฤติใด ๆ” ประธานาธิบดีกล่าว
sich wundern	über + A	Sie wundern sich über das gute U-Bahnsystem in Hamburg.	<b>ประหลาดใจ</b> พวกเขาประหลาดใจกับระบบ รถไฟใต้ดินที่ดีในฮัมบูร์ก
zuschauen	bei + D	Sie schaut ihm beim Zeichnen zu.	<b>ดู / ฝ้าดู</b> เธอดูเขาขณะวาดภาพ
zusehen	bei + D	Er sieht ihr beim Fußballspielen zu.	<b>ดู / ฝ้าดู</b> เขาดูเธอขณะเล่นฟุตบอล
zweifeln	an + D	Ehrlich gesagt, zweifle ich an Ihrer Version der Geschichte.	<b>สงสัย</b> พูดตามตรง ฉันสงสัยในเวอร์ชัน ของเรื่องราวของคุณ